

dtv

dtv

Michail Bulgakow  
Das hündische Herz  
Roman

Neu übersetzt von Alexander Nitzberg



Michail Bulgakow

## Das hündische Herz

Eine fürchterliche Geschichte

*Achtung, bissig!*

Moskau um 1925: Der hoch angesehene Chirurg Professor Filipp Filippowitsch ist auf verjüngende Eingriffe spezialisiert. Aber heimlich experimentiert er – mit Hunden. Bei Lumpi, dem Straßenkötter, scheint das Experiment endlich erfolgreich: Der Hund mutiert zum Genossen in Menschengestalt, aber dieser »neue Mensch« ist nicht im Sinne des bürgerlichen Schöpfers. Denn dieser Widerling hat nicht nur all die schlechten Eigenschaften seines Spenders geerbt, sondern lebt sie gewissen- und verantwortungslos aus. Dem verzweifelten Professor bleibt nur die Rückverwandlung.

Michail Bulgakow  
**Das hündische Herz**  
Eine fürchterliche Geschichte

176 Seiten

ISBN: 978-3-423-14371-4

EUR 14,00 [DE]

EUR 14,40 [AT]

ET 1. Dezember 2014

Übersetzung: Übersetzt von  
Alexander Nitzberg

Übersetzer\*in: Alexander  
Nitzberg

dtv

Autor\*in

**Michail Bulgakow**

Michail Bulgakow wurde am 15. Mai 1891 in Kiew geboren und starb am 10. März 1940 in Moskau. Nach einem Medizinstudium arbeitete er zunächst als Landarzt, zog aber dann nach Moskau, um sich ganz der Literatur zu widmen. Er gilt als einer der größten russischen Satiriker und hatte zeitlebens unter der stalinistischen Zensur zu leiden. Seine zahlreichen Dramen durften nicht aufgeführt werden, seine bedeutendsten Prosawerke konnten erst nach seinem Tod veröffentlicht werden.

Übersetzer\*in

**Alexander Nitzberg**

Alexander Nitzberg wurde 1969 in Moskau geboren und lebt heute als Lyriker und Übersetzer in Wien. Seine Übertragungen (u. a. von Daniil Charms, Anna Achmatowa, Anton Tschechow, Wladimir Majakowski, Edmund Spenser) und seine eigenen Gedichtbände (zuletzt: ›Farbenklavier‹) wurden viel beachtet und mehrfach ausgezeichnet, z. B. mit dem Förderpreis des Landes Nordrhein-Westfalen für Literatur. Für seine Neuübersetzung des Werkes ›Der Meister und Margarita‹ stand er auf der Shortlist des Preises der Leipziger Buchmesse 2013 (Kategorie Übersetzung).

**Pressestimmen**

»Das Buch ist so packend, dass man es leicht in einem Zug liest.«

Sonntag, Sofia Carpentieri, 6. Oktober 2016

---

»»Das hündische Herz« ist, zumal in Alexander Nitzbergs knackiger Neuübersetzung, eine frappierend moderne Grotteske.«

Die Rheinpfalz, Kai Scharffenberger, 23. April 2020

---

### Autor\*in Michail Bulgakow bei dtv

- Die weiße Garde, Hörbuch, ISBN: 978-3-7424-0227-1
- Meister und Margarita, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-14301-1
- Die weiße Garde, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-14738-5
- Das hündische Herz, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-14371-4